|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Tolmácsolás*** 1. |  | |  |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | | | |
| A tárgy értékelésének formája: (**gyj**, koll., záróvizsga)  A tárgy nyelve:  *német és magyar*  Heti óraszáma:  2  A tárgy jellege:  (Kötelező, **köt. választható** vagy választható) | | | |

***Leírás:***

A kurzuson a hallgatók a tolmácsolás elméleti és gyakorlati alapjait sajátítják el. A főként szóbeli feladatok a tolmácsoláshoz szükséges alapvető készségek és képességek fejlesztését célozzák meg. Az egyre komplexebb feladatok révén egyre közelebb kerülünk a valódi tolmácsolási szituációhoz. Cél az értelemközpontú tolmácsolás elsajátítása, a stressztűrés képességének növelése, valamint a jegyzeteléstechnika megtanulása.

***Segédanyagok:***

- G. Láng Zsuzsa 2002. *Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről.* Budapest: Scholastica.

- Szabari Krisztina 1999. *Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába.* Budapest: Scholastica.

- Csatár Péter: Tolmácsolási feladatok (előkészületben)

***A foglalkozáson való részvétel előírásai:***

Aktív részvétel az órákon, a feladatok elvégzése, aktív munka.

***A tárgy értékelése:***

A kurzus teljesítményét az egyes feladatok értékelési átlaga adja ki.